

Sjøkets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift fra Fiskeridirektören

2. aargang

Onsdag 6 september 1911

Nr. 36

Norske fiskerier.

Uken 27 august—2 september.

FETSILDFISKET har til 2 septbr. git en optat fangst av 204 685 maal mot 141 715 i 1910. Derav er iset til eksport 18 505 maal mot 20 455 i 1910 og solgt til fabrikkerne 41 730 maal mot 195 i 1910. Av resten er der saltet 211 450 fiskepakke tønder mot 169 090 i 1910 og 201 775 i 1909, foruten at en forholdsvis liten del er gått til landets eget forbruk.

I uken til 2 september er der i det hele optat 38 730 maal, derav noget over 10 000 i hvert av de trondhjemiske amter og 17 600 i Nordlands amt. Det derav saltede parti utgjør 27 380 fiskepakke tønder, hvorav 8000 i Søndre Trondhems amt og 8240 i Nordre, i Nordland 11 140. Til isning har altid den nærmest Trondhjem staaende sild fortrin og derfor er 4500 maal iset i Søndre Trondhems amt, 3200 i Nordre og kun 750 i Nordland. Omvendt stiller det sig med den til sildoljefabrikkerne solgte sild, hvorav Nordland har levert 9090 maal i uken, Nordre Trondhems amt 2100 og Søndre kun 300.

Av nye stæng er kun meldt henimot 40 stk. i uken, derav 12 i Søndre Trondhems amt, 1 i Nordre og resten i Nordland. Kun 1 i Nordland i Ofoten regnes som et større, de øvrige er mindre og mest smaa. Derimot synes garnfisket at være i tiltagen i endel distrikter. En hel del av det i uken optagne kvantum skriver sig dog overalt fra tidligere satte laase. I Ofoten fortsættes fisket og i Lødingen er det begyndt med stængning i Ålfjorden og i Kanstadfjorden. Der er formerket adskillige sildestimer i Vestfjorden langs eggen indenfor Skroven, og fra dette sted, fra Svolvær, Henningsvær og

Stamsund har endel baater begyndt drivgarnsfisket med en fangst sidst i uken av fra 1 til 27 maal pr. nat og baat. De fleste dog kun 2 til 6 maal. $5\frac{1}{2}$ —5 kr. er betalt for maalet. Der er endnu ikke mange deltagere og heller ikke videre kjøpere. Denne utvidelse nordover er det nye ved ukens fiske. De fleste steder søndenfor synes fisket i betydelig tilbakegang, størst virksomhet er der endnu i Bjugn.

Silden er fremdeles av samme størrelse som før. Garnsilden leverer dog mest 1—2 og 3 streks sild. Priserne beveger sig mellem 3 og 10 kr. maalet, men 5 à 6 kr. er det almindeligste. Drivgarnsfisket efter sild i Nordsjøen avsluttes mer og mer. I sidste uke kom kun ind 6 drive med tilsammen kun 259 tønder, alle til Florø, et par til andre steder hadde intet. Ialt var der til 2 september ialt 11 852 tønder i fiskepakning mot 16 136 samtidig i 1910 og 37 457 i 1909. Av fangsten er 7536 tønder kommen til Florø, 3584 til Bergen og 732 til Moldøen. Silden ganes nu altid paa hollandsk eller skotsk maner.

Fra Island er der i sidste uke kun indført 347 tønder til Bergen, ialt til 2 september 7794 tønder mot 19 257 i 1910 og 40 005 i 1909. Fisket paa Island har været godt, saa den hele saltning til 2 september skal utgjøre 97 412 tønder. Desuden er en betydelig mængde sild forbrukt av de fire sildoljefabrikker, som er i virksomhet der. Der maa senere kunne ventes en livligere indførsel her til landet, om end en del går direkte til forbruksstederne.

Vort dorgemakrelfiske i Nordsjøen går livligere end det før saa ut til. Til 2 september var der av 420 fartøier indbragt 28 227 tønder makrel, mot av 335 fartøier 31 031 i 1910 og av 180 fartøier 10 076 i 1909. Prisen var i Kristiansand 80, 55/50, 35 og 25 øre pr. kg. for nr. 1, 2, 3 og 4.

Av den iaar ilandbragte dorgemakrel er kun 5 tønder rundsaltet. Det berettes fremdeles, at makrelen falder større og fetere end ifor og flere foregaaende aar.

Bankfisket fra Aalesund har i sidste uke været noget hindret av veiret men nogen gode fangster er dog indbragt av fartøier med saa lang fangsttid, at den rækker ind i en del av uken før. I uken til 26 august fik man for Andenes og Bleik uagtet betydelig veirhindring 58 750 kg., derav 31 000 svartkveite, 20 øre pr. kg., resten væsentlig torsk, 10 øre, lange, 9 øre, brosme og blaalange, 6 øre kg. Værdien var litt indpa 9000 kr. Paa Røst var fangsten ubetydelig, og kun 7 baater drev fisket i sidste uke. Paa Sklinnabanken drev 47 baater i juli maaned av ca. 104 000 kg., mest lange og brosme, der betaltes med resp. 11 til 13 og 8 til 10 øre pr. kg. Værdien var nær 12 000 kroner. For Moldøen var fisket litet i sidste uke, 8200 kg. diverse fisk til værdi 1640 kr. paa 12 baater. Kveite var her 30, lange 13 og brosme 10 øre pr. kg.

Brislingfisket var ogsaa i sidste uke ret smaa, og tilførselen til Stavanger igjen i tilbakegang, idet der i uken til 2 september kun indkom 13 210 skj., mest fra Søndre Bergenhus amt. Prisen paa denne var kr. 4.00 og for den fra Stavanger amt kr. 3.60 pr. skjeppe. Det bedste fiske var nok fremdeles ved Stord, ellers kun smaa og sjeldne fangster i Ryfylke og i Søndhordland.

Veiret. Meteorologiske Observatorium beretter:

Sydkysten har hat sydvestlige vinde. Onsdag gik vinden om paa vest og nordvest; men næste dag var den kommet tilbake til sydvest. Styrken har været meget varierende, snart svak og snart frisk.

Paa Vestkysten har vinden været mere sydlig. Ogsaa her gik den onsdag om paa nordvest og tildels endnu nordligere; men torsdag blæste der søndenvind med tiltagende styrke, og om natten kom den næsten op i storm. Den løjet dog hurtig for igjen at tilta noget i styrke lørdag. Vestkysten har i løpet af uken faat meget rikelig regn, mens regnmængden paa Sydkysten har været mindre.

Det nordenfjeldske hadde først i uken laber til frisk sydvest. Den stiinet av tirsdag, og senere er der optraadt svake vinde av forskjellige retninger og for det meste med halvklart veir.

Paa Finmarkskysten, især længst øst paa, har nordenvinden været noget friskere; men forøvrig har man ogsaa her hat behagelig veir, temmelig lyst og med normale temperaturforhold.

Telegrammer.

Fetsildfisket.

Opslag 44. Trondhjem $\frac{2}{9}$: Aafjorden: I denne uke antages sat 3 mindre notstæng. Intet garnfiske. I uken opfisket 900 maal notsild. Herav antages saltet handelsvare 1400 tønder, resten til hjemmeforbruk. Sildens kvalitet er 3—5 streks. Pris pr. maalstende fersk sild 3—6 kroner. Totalkvantum 10700 maal, derav iset 1400 maal. Saltet handelsvare 13 970 tønder, resten hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning 15 garnbaater med 30 mand, 5 notbruk med 75, 7 kjøpefartøier, hvorav 1 dampskib. Bjørnor: I denne uke antages sat 2 mindre notstæng. Garnfisket fra $\frac{1}{3}$ til 6 maal, middelfangst 1 maal. I uken opfisket 800 maal, hvorav notsild 45 maal, garnsild 350 maal. Herav antages iset 500 maal, saltet handelsvare 400 tønder, resten til hjemmeforbruk. Sildens kvalitet er 1—5 streks, pris pr. maal notsild 4.50—7 kroner, garnsild 6—9. Totalkvantum 43 220 maal, derav iset 1550 maal, saltet handelsvare 47700 tønder, resten til hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning 240 garnbaater med 500 mand, 14 notbruk med 230 mand, 13 kjøpefartøier. Ølandet: 2 mindre notstæng, antages sat garnfiske $\frac{1}{3}$ til middelfangst $\frac{2}{3}$ maal. I uken opfisket 800 maal, hvorav garnsild 550, notsild 250, herav saltet handelsvare 1000 tdr., resten hjemmeforbruk. Merker to—fem streks, pris 6—10 kr. pr. maal. Totalkvantum 4585 maal, hvorav saltet handelsvare 59 tønder, resten hjemmeforbruk. Tilstede 120 baater med 300 mand, 3 kjøpefartøier. Bjugn: I uken sat 5 mindre notstæng, garnfiske fra $\frac{1}{4}$ —3, middelfangst $\frac{1}{2}$ maal. I uken opfisket 7800 maal, hvorav garnsild 600, notsild 7200 maal, derav antages iset 4000, saltet sildoljefabrik 300 maal, saltet handelsvare 5200 tdr., resten hjemmeforbruk. Sildens kvalitet er 3—6, pris 5—8. Totalkvantum 29 880 maal, derav antages iset 7400, saltet sildoljefabrik 1230, saltet handelsvare 31 640 tdr., resten hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning 160 garnbaater med 350 mand, 90 notbruk med 1600 mand, 69 kjøpefartøier, hvorav 10 dampskibe. Opfisket ialt inden amstet 93 125 maal, hvorav iset 13 555 maal, saltet sildoljefabrik 1230 maal, saltet handelsvare 104 305 tønder.

Stiftamtmanden.

Opslag 47. Namsos $\frac{2}{9}$: Kolvereid: Sidste uke 1 mindre stæng, garnfiske fra $\frac{1}{2}$ —5 maal. Saltet handelsvare 2230 tdr., russetild 1000 tdr., solgt sildoljefabrikker 1100 maal. Pris 3—4 kr., garnsild 5—6. Fusnes: Sidste uke saltet handelsvare 2850 tdr., iset 200 maal. Endel garnfiske. Nærø, Vikten: Sidste uke saltet handelsvare 2000 tdr., iset 3000 maal. Garnfiske $\frac{1}{4}$ —3 maal. Pris 8 kr. Flatanger: Sidste uke endel garnfiske, optil 2 maal 2—3—4 streks. Saltet handelsvare 160 tdr. Namdalen ialt optat 65 160 maal, hvorav saltet handelsvare 71 170 tdr., solgt sildoljefabrikker 5250 maal, iset 4200 maal.

Politimesteren.

Opslag 48. Bodø $\frac{2}{9}$: Vik: Garnfisket Ursfjorden $\frac{1}{2}$ til 3 maal, pris 6. Viga: Forrige uke et mindre stæng Aakvik, 3—5 streks, pris 3—4. Nesna: 1 mindre stæng Sørøyvaagen. Garnfiske Donna 1 stæng, Sjona optil 1 maal. Pris 5.25—7. Meløy: Paa drivgarn Skarsfjord, Bjerangsfjord, Glommenfjord $\frac{1}{2}$ —6 maal, pris 5.50—6. 4 notbruk, 30 garnbaater, 3 kjøpere. Gildeskål: Flere smaa stæng Ravik, Sandvik, sortement som før. Ubetydelig garnfiske. 30 notbruk, 12 kjøpere. Pris 6—7. Folden: Nogen faa smaa stæng, sortement, kvalitet som før. Pris 5—8. 10 notbruk, 3 kjøpere. Lødingen: 14 mindre stæng Elfjord, Karnstadfjord, pris 3—4, sortement 2—5 streks, mest 4—5 streks. 19 notbruk, 3 kjøpere. Ofoten: 1 større, 5 mindre stæng, pris 4—5. 11 notbruk, 9 kjøpefartøier. Ialt inden amstet optil 66 400 maal, derav solgt til eksport i is 750 maal, til fabrikker 35 250 maal, til hermetikkvare 300 maal, saltet til handelsvare 35 975 tønder, til russetild 500 tønder.

Amtmanden.

Opslag 9. Bergen $\frac{4}{9}$: Til 2 septbr. meldt optat 204 685 maal, hvorav iset 18 505 maal, saltet sildoljefabrikker 41 730 maal, saltet 211 450 fiskepakke tønder. I 1910 saltet 169 090 tønder, i 1909 201 775. I landbragt fra Nordsjøen 11 852 tønder fiskepakket drivgarnsild mot 16 136 i 1910, 37 457 i 1909. Indført Islandssild 7794 tønder mot 19 257 i 1910, 40 005 i 1909.

Dorgemakrelfisket.

Opslag 7. $\frac{31}{8}$: Av dorgemakrel fra Nordsjøen siden 26 august meldt landbragt av 50 fartøier 4572 tønder, derav 3750 til Kristiansand, hvor prisen 80, 55/57, 35/37, 25/27 øre kg. for nr. 1, 2, 3, 4.

Opslag 7. $\frac{4}{9}$: Av dorgemakrel fra Nordsjøen meldt ialt til 2 september 420 fartøier med 28 227 tønder fiskepakket makrel, derav 5 rundsalter, mot 335 fartøier, 31 031 tønder i 1910, 180 — 10 076 i 1909. Priser Hauge-sund, Kristiansand 80, 55/50, 35, 25 øre kg. flækket nr. 1, 2, 3, 4.

Utenlandske fiskerier.

Uken 27 august—2 september.

Efter meddelelse fra konsulen i Reykjavik er der siden sidste beretning atter saltet 12 722 tdr. sild paa Island, saa hele sæsonens saltning nu skal utgjøre ialt 97 412 tønder i fiskepakning. En hel del av fangsten er desuden anvendt til sildolje og guano av derværende fabrikker.

Dethollandske sildefiske hadde til 31 august et saltet kvantum av 235 156 tønder mot 307 294 i 1910 og

259 998 i 1909. Den bedste sild „Volle“ betaltes med $18\frac{1}{4}$ gylden for nordfanget vare og med 16 til 16.40 for sydfangen. Fisket var overalt i Nordsjøen ret smaat i sidste uke, men man ventet, at fisket paa Doggerbank senere vilde slaa til og rette paa det for hollænderne og tyskerne hittil utilfredsstillende utbytte.

Det tyske sildefiske hadde landbragt til 26 august 140 159 tønder saltet sild mot 200 399 i 1910 og 132 540 i 1909. Tysk sild betaltes saaledes: Superior 43, sortierte 37, prima 35, kleine 32 M. tønder. 2 september var mængden av det tyske sildefiske steget til 157 576 tdr. saltet sild mot 227 368 tdr. i 1910 og 152 641 i 1909 til omtrent samme tid. For silden, som er knap tilstede i markedet, forlanges for superior 43—44 M. , for sortierte 41—42, for prima 37—39 og for kleine 34—35.

Ved det skotske sildefiske er der fra 1 januar til 2 september saltet 1 357 611 tønder mot 1 636 295 i 1910, og der er iaar eksportert 1 034 961 tønder mot 1 416 502 i 1910.

Telegrammer.

Sildefisket ved Island.

Opslag 10. $\frac{4}{9}$: Konsulen Reykjavik telegraferer: Øfjord siden sidste indberetning saltet 12 722 tønder sild (ialt 97 412), produsert 475 fater sildolje.

Det hollandske sildefiske.

Opslag 4. $\frac{4}{9}$: Hollandske sildefiske i Nordsjøen til 31 august 235 156 tønder saltet sild mot 307 294 i 1910, 259 998 i 1909. Pris volle nordfanget $18\frac{1}{4}$, sydfangen 16—16.40 gylden tønder.

Det tyske sildefiske.

Opslag 4. $\frac{5}{9}$: Tyske sildefiske i Nordsjøen landbragt til 26 august 140 159 tønder saltet sild, mot 200 399 i 1910, 132 540 i 1909. Superior 43, sortierte 37, prima 35, kleine 32 M. tønder.

Opslag 4. $\frac{5}{9}$: Det tyske sildefiske til 2 september landbragt 157 576 tønder saltet sild mot 227 368 i 1910 og 152 641 i 1909. Loco yderst knap forlangende superior 43—44, sortierte 41—42, prima 37—39, kleine 34—35.

Det skotske sildefiske.

Opslag 4. $\frac{5}{9}$: Skotske sildefiske fra 1 jan. til 2 september: Saltet 1 357 611 tønder mot 1 636 295 i 1910. Eksportert 1 034 961 tønder mot 1 416 502 i 1910.

Skotland.

Opgave over sildefisket paa øst- og vestkysten av Skotland, ved Orknøerne og Shetlandsøerne og paa kysten av Northumberland fra 1 januar til 26 august 1911 og for samme tid i 1910.

(Ved Norges fiskeriagent i England).

Sted	Total fangst crans		Saltet ganet tdr.		Eksportert tdr.	
	1911	1910	1911	1910	1911	1910
Northumberland	118 058	198 333	52 182	84 306	8 359	36 593
Østkysten	686 569	790 763	629 086	783 179	450 305	689 026
Orknøerne	110 563	90 312	138 185	112 030	84 921	68 058
Shetlandsøerne	368 012	453 784	442 214	553 246	322 357	478 476
Stornoway	35 769	45 271	21 638	24 988	8 048	2 975
Castlebay	28 049	33 142	34 142	41 102	16 415	17 092
Andre vær paa vestkysten .	24 078	20 642	5 797	4 299	—	—
Glasgow	—	—	—	—	41 848	35 697
Ialt	1 371 098	1 632 197	1 323 241	1 603 150	932 253	1 327 917

Sardinfisket.

Bilbao $\frac{4}{9}$. Til Bergens børs telegraferes: Sardinfisket, rognfeterspørsel Vigo middels, daalig fiske Gijon, intet Santander.

Havre $\frac{4}{9}$. Til Bergens børs telegraferes: Sardinfisket noget bedre nordligere pladser, uforandret sydligere.

Nyfundlandsfisket.

Til Bergens børs telegraferes: St. John's $\frac{30}{8}$: Shore fishery since last advice poor (below average). Shore fishery total up to date poor (below average). Labrador fishery since last advice poor (below average). Labrador fishery total up to date poor (below average). Bank fishery since last advice poor (pretty good). Bank fishery total up to date average. French bank fishery since last advice poor (pretty good). French bank fishery total up to date average.

norsk sild KKK, KK 32—33, K 25—26, MK 18, M 14. Stettin: 2373 tdr. fetsild 33—34, 27—28, 19—20, 14—15. Crownlargefulls 41, crownfulls $37\frac{1}{2}$ —38, crownmatfulls 38, crownmatties 31, ustemplat fulls 32—35, 32—34, 23—26, spents 26—27. Hamburg 903 norsk si d KKKK 34—35, KKK 33, KK 29, K 27—28, nordsjøsild skotskganet 32—33, islands-sild rundsaltet 30—32, ganet 25—28, 530 tdr. bristling 20—25 M. tønden, 11—13 cm. etterspurt, mindre liten interesse. Kjøbenhavn 2300 tdr. fetsild, KKK 27—28, KK 25—26, K 21—23 etterspurt, smaapartier MK 15—17, M 10—11 kr. tønden, større merker fetsild overalt fastere, stigende etterspørsel, mindre fremdeles liten interesse.

Fersksildmarkedet.

Opslag 2. $\frac{4}{9}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Uketilforsel Hamburg—Altona 10 257 kasser britisk fersksild 25—11, 500 kasser fetsild 9—12 M. kassen.

Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3. $\frac{29}{8}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Hercules 136 kasser fisk, hyse 10—12½, flyndre 28—42, kveite 30—45, laks 101—176, tert 141, øret 65—140, aal 12—56.

Opslag 3. $\frac{1}{9}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Sigurdson 172 kasser fisk, hyse 20—16, kveite 25—37, en bagatel 40—44, flyndre 15—36, laks 120—170, tert 120—135, øret 75—120, aal 20—63.

Opslag 3. $\frac{5}{9}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Nidelven 62 kasser fisk, hyse 13—15, flyndre 12—34, kveite 30—43, laks 115—197, tert 130, øret 60—141, aal 23—71.

Klipfiskmarkedet.

Opslag 5. $\frac{5}{9}$: Konsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Salg 1340 kvintal norsk, 710 islandsk, beholdning 1060, 40. Priser norsk 4750—4800, islandsk 5000. Santander: import 991 norsk, salg 871, beholdning 500, uforandret pris.

Avista kurser: Paris 108.60, London 27.41.

„Sicilia“ bragt hertil: 59 920 kg. kas-sifisk, 704 450 kg. bundtfisk og 82 000 kg. løsfisk. Beholdningen av norsk fisk anslaaes idag til: 450 000 kg. stor fisk, der sælges til rs. 10 600 à 11 000 og 21 000 kg. smaa fisk, der sælges til rs. 9 200 à 10 000.

Av Islands-fisk forefindes: 13 000 kg. stor fisk, der sælges til rs. 9000 à 9400 og 12 000 kg. smaa fisk, der sælges til rs. 8400 à 8800.

Av nyfundlandsk fisk forefindes ingen stock.

Vicekonsulatet i Porto rapporterer under den 16 ds.: „Dampskeb „Segovia“ ($\frac{9}{8}$) losseede her: 75 tons norsk klipfisk. Norsk damper „Moringen“ ankom hertil igaar fra Island og Fær-øerne med: 112 tons klipfisk. Beholdningen her anslaaes momentan til: 204 tons norsk og 112 tons Islands-fisk samt 1170 tons nyfundlandsk fisk.

Priserne noteres fra:

Rs. 6400—10 200 pr. kvintal norsk, rs. 8600—10 000 pr. kvintal islands-fisk og rs. 10 600—14 000 pr. kvintal nyfundlandsk fisk.“

Fra legationen i Havana, dat. $\frac{11}{8}$: Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet $\frac{28}{7}—\frac{8}{8}$ meddeles følgende:

Indførselen androg til 3860 kasser og 274 tabaler.

Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 8.50—9.00 og for skotsk \$ 7.00—8.00.

Der noteres for norsk \$ 8.75 og for skotsk \$ 6.75—7.50.

Ifølge dagsavisene er prisen for den norske fisk i ukens løp gåaet suksesivt ned til \$ 10.00, hvor den idag holder sig. Der hersker freimdeles usedvanlig varme og fugtighet.

Kurser:

London 60 d/v ... $20\frac{1}{2}—20\frac{5}{8}\%$ P.
Paris 3 d/v $6\frac{1}{4}—6\frac{3}{8}\%$ P.
Hamburg 3 d/v ... 5 — $5\frac{1}{8}\%$ P.

Fra vicekonsulen i Douarnenez, dat. $\frac{26}{8}$: Ogsaa forløpne uke siden ærbø-dige av 19 er hengaaen, uten forbedring i fiskets gang. Paa Vendekysten har fangsten en og anden dag været ret god, likesaa paa Morbihankysten, men kun for et ringe antal baater. For Concarneau fremdeles aldeles intet-sigende fiske, og i distriktet her kun for 40 à 50 baater litt fangst. Man tør nu haape, at den igaar indtraadte

Markedsberetninger m. v.

Uken 27 august—2 september.

Med det kjølige veir og det min-dre gunstige forløp av Nordsjøfisket er stemningen for og omsætningen av sild paa kontinentet blit livligere og priserne noget stigende. Dette gjælder dog de større merker, mens de mindste merker fremdeles ikke nyter nogen synderlig etterspørsel. Man henviser til opslag.

Det kjølige veir hjælper ogsaa paa omsætning av den isede sild. I Hamburg—Altona opnaadde britisk sild fra 11 til 25 M. kassen og fetsild 9—12 M., uagtet den falder temmelig smaa for behovet.

Telegrammer.**Saltsildmarkedet.**

Opslag 1. $\frac{5}{9}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Königsberg: Uketilforsel 1036

Konsulatberetninger.

Fra generalkonsulen i Lissabon, dat. $\frac{18}{8}$: Siden generalkonsulatets klipfisk-rapport av den 1 ds. har dampsk.

veirforandring — overskyet luft og vestlig vind — vil bringe bedre fiske. Rognavætningen er yderst ubetydelig. Siden den 19 er tilført 450 tdr. av „Elin“ kapt. Thorsen og 570 tdr. av „Alliance“ kapt. Nordaas.

Fra generalkonsulen i **Bilbao**, dat. 28/8: Import og omsætning af klipfisk fra 20/s—26/s, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

Bilbao. Import pr. dampske „Santa Cruz“ 2480 norsk og pr. dampskibet „Stralsund“ 1250 islandsk. Salg 2180 norsk, 500 islandsk, 210 færøisk. Beholdning pr. 26/s 2400 norsk og 750 islandsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 47.50 à 48 for norsk, ptas. 50 for islandsk og ptas. 55 à 63 for færøisk.

Santander. Salg 440 norsk. Beholdning pr. 26/s 380 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 50 for norsk.

Paa Madrids børs notertes 28/8: Pesetas 108.60 pr. 100 frc. a/v I/Paris.

— 27.40 - 1 £ a/v I/Lond.

Angaaende sidst forløpne ukes sardin-fiske meddeler:

Vicekonsulen i **Vigo**, at det var midtels godt; ukens utbytte opgik til 2500 kurver; rognmarkedet var noget livligere;

vicekonsulen i **Gijón**, at der var daa-rlig fiske;

vicekonsulen i **Santander**, at der intet fiske foregik.

Indberetning fra generalkonsulen i **Hamburg** dat. 26 august til Utenriksdepartementet.

Ifølge indberetning fra vicekonsulatet i **Altona** av den 24 ds., meddeles følgende om fiske- og sildemarkedet der.

Det i forrige uke indtraadte kjøligere veir hadde tilfølge, at handelen paa fiskemarkedet i Altona antok noget livligere former, likesom de fiskedampskskredsrederier, der under indflydelse av den sterke varme hadde lagt op sine skibe, etter sendte dem ut paa fangst. Da tilbuddet var mindre end efterspørrelsen, steg priserne paa alle fiskesorter, særlig blev de bedre sorter som laks o. s. v. godt betalt.

Paa fersk sild hersker for tiden knaphet, idet tilførselen derav fra England og Skotland, som under almindelige forhold behersker markedet under

sommersæsonen, hittil har været meget liten. Saaledes er der i tiden fra den 10 til den 23 august ikke ankommet nogen ladning sild til Altona, og priserne er derfor nu oppe i 15 à 18 M. pr. kasse. En mindre ladning paa 800 kasser fersk sild, som ankom den 23 ds. fra Aberdeen, betaltes med 16 M. pr. kasse.

Under disse omstændigheder turde der findes god avsætning for fetsild, men sorteringen maa være upaaklagelig — antallet af sild i kassen bør ikke overstige 800 à 900 stykker — og der bør ikke spares paa is. Røkerierne har ingen anvendelse for smaa sild.

Indberetning fra generalkonsulen i **Rio de Janeiro** av 5 august til Utenriksdepartementet:

Jeg har den ære at meddele, at i tidsrummet 15—31 juli d. a. ankom følgende partier klipfisk til Rio de Janeiro:

Via Hamburg 1380 kasser
„ Bremen 350 —
„ Liverpool 1050 —

Omsætningen vedblev at være liten.

Detaljpriserne notertes til:
47 à 48 milreis pr. fat merket C. R. C.
44 à 45 " " " for andre merker fra Gaspé.
42 à 43 " " " fra Halifax.
37 à 38 " " " for peixling.
38 à 42 " pr. kasse norsk fisk (ny vare).

38 à 39 " pr. kasse for skotsk fisk.
Beholdningen anslaaes til 10 000 kolli.

Kursen var 16¹/₁₆ d pr. milreis.

Saltsildmarkedet.

Beretning fra fiskeriagent Westergaard, datert Hamburg, 28 aug. 1911.

Her er paa alle markeder iaar et virvar med hensyn til fetsildens merking, som har skadet markedet fra første dag. Dette beviser ogsaa, at der er op til M. 10 i forskjel paa samme merke; hertil bidrar ogsaa at pakningen for mange avladeres vedkommende er temmelig mangelfuld. Det forekommer ofte, at den maa paapakkes, før den kan fremstilles til salg. Dette skal ikke forøke fortjenesten, fornøielsen er nok-saa kostbar, optil 10 % mere fragt,

dyre arbeidspenger, told og tøndetap. At jeg aar efter aar skal være nødsaget til at paatale disse ting, er aldeles uforstaaelig for folk her. Det er et kortsyn, der grænser til det utrolige.

Dersom disse avladere har ment, at kjøperne her skal rette sig efter hvad de bestemmer med hensyn til merking, pakning og sortering af de forskjellige sildesorter, hvad man kan fristes til at tro, da burde dyrt betalte erfaringer ha lært dem noget andet.

Detaljhandlerne vil vite, hvad en tønde indeholder, de kalkulerer, før de kjøper, og de har kun interesse for en vare, som de tjener penger paa. Har han bestilt en KKK eller KK, vil han ikke ha en sild, hvorav der er 2—400 mere i tønden, fordi om avladeren har behaget at gi en MK dette merke iaar. Følgen er uundgaaelig, manden taper penger, det er en sildestørrelse, som han ikke kan bruke; den tillid, som de hadde til den norske sild er tapet, og følgerne kan bli længe følelige for os.

Det er ikke altid konsumenterne, der bestemmer, hvilken sildesort de skal spise. Det gjør detaljhandlerne. De vælger den sild, som de kan stole paa, saavel hvad merking, sortering som pakning angaaer. De holder sig til skotsk, tysk og hollandsk; de vet, at disses merker er uforandret fra aar til aar. Det heter aldrig, silden falder saa smaa iaar, vi maa merke den op. De merker, hvorav der er litet et aar, reguleres ved prisen; den der vil ha av et merke, der er knapt, faar lov at betale. Dette er ogsaa den eneste rette vej, den beviser merkantil forstaaelse og et videre syn paa sildeeksportens betydning for landet. Naar skal vi naa saa langt?

Kønigsbergs import var i forløpne uke 18 955 tdr. skotsk, 2413 hollandsk og tysk og 3333 norsk.

Den samlede import:

	1911	1910	1909
Ny vare	tdr.	tdr.	tdr.
Skotsk . . .	115 468	191 454	111 525
Hollandsk			
og tysk . .	6 215	5 225	2 135
Norsk . . .	4 969	1 124	1 258
	126 652	197 803	114 918

Paa grund av det kjøligere veir har eksporten til Rusland været livlig. Priserne paa skotsk sild uforandret. Hvad fetsilden angaar venter man mere fart i forretningen, naar de har overbevist

sig om sildens gode kvalitet. Den første fetsild ankom fra Trondhjem via Kjøbenhavn; den var overmerket og maatte paapakkes, før den kunde fremstilles til salg. Den var merket KK og opnaadde M. 22—24. De priser, der opnaaddes forrige uke var KKK, KK 33—28, K 25—17, MK 18—10. Herav kan man bedømme, hvor forskjellig merkerne falder. Skotsk sild uforandret.

Stettin: Importen av ny fetsild er nu 15 410 tdr. imot 6562 ifor.

Den skotske og hollandske steg noksaa hurtig, da der intet lager er av brukbar vare. Dette har ogsaa hat sin gagnlige indflydelse paa fetsilden. Det er hitindtil kun de større fetsildmerker, der har nytt godt herav. Ved sidste salg har det ogsaa været mulig at tvinge kjøperne til kombinerte kjøp indtil MK, omend procentsatsen av det mindre merke er noksaa begrænset. Priserne for de større merker er fast med stigende tendens KKK, KK 32—34, K 25—27½, smaapartier MK 19—20, M 14—15 M.

Vaarsild 6/700 M. 11½—12, 7/800 10½—11, 5/600 mangler og er efterspurt.

Skjærresild nyter god efterspørsel i størrelserne 25/30, 30/35 og 35/40 og betales med M. 21—23. De ankomne partier er hovedsagelig 40/45 ned til 70/90, av god kvalitet noteres M. 18—20.

Skotsk: Trods de store lagere i Skotland, som opgives til 425 000 tdr. imot 285 000 tdr. ifor har priserne kunnet holdes. Noteringerne er: Crown-largefulls M. 40, crownfulls 37, crownmatfulls 37, crownmatties 30, ustemplte fulls og matfulls 33—34. Hollandsk prima 8/850 M. 33 fob Rotterdam i skotske tønder.

Hamburg: Ukens tilførsel av sild og brisling var kun ca. 700 tdr. Nordsjø-sild merket KKKK opnaadde M. 31—33, KKK 23—28, KK 22—25, fetsild KKKK 31—33, KKK 28—30, KK 25—27, K 25—23.

Vaarsild 6/700 M. 12, 7/800, 8/900 11—12.

Letsaltet brisling M. 22—26, der skal ogsaa være solgt under den pris, størrelsen og kvaliteten har heller ikke været helt tilfredsstillende. 11—13 cm. er den størrelse, der er mest søkt.

Kjøbenhavn: Ukens tilførsel var kun ca. 550 tdr. fetsild, hvilket var for-

litet for behovet. Reel vare efterspurt, KKK kr. 25—26, KK 23—25, K 20—22, MK 16—17, M 11—13, mindste merker liten interesse; Trondhjems KKK 23—25, KK 16—17.

Forannævnte markeder fordrer fetsilden efter de gamle nordlandske fetsildmerker, som ogsaa er lagt til grund i vrakerinstruksen.

Pakningen er mindst 100 kilo, fast jevn gjennem hele partiet. Den, der følger disse regler, oparbeider sig et anerkjendt merke og høster ogsaa福德elen naar tilliden er vundet at kunne sælge sin sild cif, et maal som alle skalde sætte sig.

Stockholms provisoriske fiskehald.

Markedsnotering for tiden ³/₈—⁹/₈.

	Pris		
	Høiest	Lavest	Middels
Graasei	kg.	12	7
Helleflyndre, kveite	"	74	70
Makrel	"	35	25
Kolje, hyse	"	48	25
Kongeflyndre	"	40	29
Rødspette	"	41	23
Rødtunge	"	42	41
Aal, middels.....	"	125	60
Ræker	"	40	—
Krebs, levende.. snes		100	80
			90

Markedsnotering for tiden ²⁴/₈—³⁰/₈.

	Pris		
	Høiest	Lavest	Middels
Graasei	kg.	25	18
Hvitting.....	"	22	20
Kolje, hyse	"	53	26
Makrel.....	"	65	—
Rødspette	"	65	60
Rødtunge	"	92	46
Torsk.....	"	45	25
Aal, middels.....	"	152	150
Sild, fersk	"	25	10
Ræker	"	90	60
Krebs, levende.. snes		100	60
			79

Markedets stilling: Tilførslen meget god; efterspørslen livlig; tendensen fast.

Ruslands fiskerier.

Av handelsstipendiat Ludvig Finstad. (Fra Oplysningskontoret).

I et land som Rusland, hvor befolkningen av religiøse grunde spiser litet kjøt, spiller fisk og grønsaker en stor rolle i ernæringen. De indenlandske fiskerier avgir derfor ikke paa langt nær et tilstrækkelig utbytte til at dække behovet for fisk.

I 1909 var utbyttet av det europæiske Ruslands fiskerier, fordelt i distrikter etter vandbassinerne, som følger:

Distrikt	Pud
Det kaspisk-wolgaskie	13 800 000
" uralske	890 000
" azowsk-donske	1 090 000
" azowsk-kubanske	600 000
" sorte-havske	1 800 000
" murmanske-hvidehavske	435 000

Hele Ruslands fiskerier siges at kunne gi et aarlig utbytte av 60 millioner pud. Om dette kvantum fordeles paa rigets samlede befolkning, blir der ikke mere end 7 à 8 kg. pr. individ. At dette er utilstrækkelig, behøver ingen nærmere paavisning, især naar man tar hensyn til, at fisk, navnlig de billigere sorter, i Nordrusland og de østlige guvernementer er befolkningens hoved-næringsmiddel. Kjøt er i de senere aar blit saa dyrt, at den mindre bemidlede del av befolkningen ikke har raad til at anvende det i nogen større utstrækning i husholdningen, hvorfor behovet for fisk stadig tiltar. Betydelige kvantiteter fisk maa derfor indføres fra utlandet.

Importen av fiskevarer til Rusland i tiaarsperioden 1900—1909 opgives at ha været som følger:

Aar	Pud	Værdi rubler
1900	8 736 000	15 697 000
1901	10 465 000	15 973 000
1902	10 504 000	15 666 000
1903	12 266 000	20 138 000
1904	13 990 000	21 351 000
1905	13 648 000	20 371 000
1906	13 337 000	23 906 000
1907	17 935 000	31 121 000
1908	19 807 000	28 998 000
1909	20 683 000	29 939 000

Som man ser, er importen i stigende, især av de billigere sorter, hvorav silden udgør en stor del. Sildeimporten opgik i 1896 til 7 400 000 pud, i 1906 til 12 150 000 pud, i 1907 til 15 200 000 pud, i 1908 til 16 870 000 og i 1909 til 17 500 000 pud. Paa grund av den høje indførselstold blir ogsaa silden et noksaa kostbart fødemiddel i Rusland.

Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 1 septbr. 1911.

Tendensen er fast og efterspørselen bedre baade for medicinale og industrielle sorter. Jeg noterer:

	Brutto-salgspriiser.	M.
Damptran, koldkl. Lofots	108/110	
Raamedicintran	" 85/90	
Blank torsketran, Lofots.	" 75/80	
Brunblank do.	" 56/60	
Blank industriel	" 42/44	
Brunblank do.	" 39/40	
Brun levertran	" 41/42	
Sæltran, lys efter farve og lugt	" 42/43	
Sæltran, brunblank	" 39/40	
Do., brun	" 37/38	
Sildetrans, lys	" 39/40	
Do., brunblank	" 36/38	
Do., brun	" 33/34	
Hvaltran, uraffinert nr. 0	" 45/46	
Do., — " 1	" 42½/43	
Do., — " 2	" 41/42	
Do., — " 3	" 38/39	
Do., — " 4	" 37/38	

Fra den kommunale fiskeauktion.

Ved T. Anfindsen.

Bergen, 4 septbr. 1911.

Tilførselen av fersk fisk var noksaa bra forrige uke fra nordlige distrikter, og opnaadde de ankomne partier gjen-nemgaaende gode priser paa grund av knap tilførsel av blodfersk fisk fra her-værende kystdistrikter.

Nogen faa partier laks og ørret som ankom viste sig svært vanskelig at finde kjøper til, idet turisttrafikken omtrent sluttet ganske op i slutten av uken, og vil jeg derfor ikke tilraade indsending herefter av nogen større partier.

Kveitepriserne som efter vore forhold har holdt sig høie isommer, faldt ad-skillig ned forrige uge, hovedsagelig grundet den avtagende turisttrafik.

For idag ankomne partier kan noteres for prima vare:

	Øre pr. kg.
Fersk kveite, stor, hodeløs .	50—55
" do., " med hode	45—50
" do., smaa	15—18
" rødfisk (uer) Nordl..	25—27
" hyse, Nordlands....	12—15
" flyndre, —	20—25
" ørret, midd.	80—100
Nysaltet torsk	22—23
" brosme	17—18

Altona fiskemarked.

H. Köser.

(Meddelt av fiskeriagent Westergaard).

Omsætningen i juli maaned 1911:

	Pd.	M.
Damptrawlere ..	1 208 215	106 448.48
Seiltrawlere ..	26 305	9 612.77
Elbfiskere	3 868	5 443.59
Indsendt tysk ..	29 405	11 339.55
— utenl.	418 577	188 061.03
— handl.	17 155	5 840.51

1 703 523 326 745 93

119 stk. stør, 2557 stk. høvring, 40 751 stk. makrel, 211 skok krebs, 1689 kasser sild, hvis værdi er medregnet ovenfor.

Desuten solgte ved bryggen 38 sjøewer, 8 flodewer, 1764 joller sin fangst.

Den utenlandske fisk var fra:

Danmark: M.

Fisk 155 512 pd.

Makrel 3 563 stk. 48 551.16

England og Holland:

Fisk 81 827 pd.

Makrel 14 340 stk.

Sild 1 665 ks. 30 910.55

Sverige:

Fisk 2 162 pd.

Makrel 10 500 stk. 3 232.70

Norge:

Fisk 179 076 pd.

Makrel 1 680 stk.

Sild 24 ks. 105 366.62

M. 188 061.03

Brisling etc.

Tilførsel til Stavanger i tidsrummet 28 august—2 september.

Hvorfra	Bris- ling skj.	Pris pr. skj.	Smaa- sild skj.	Pris pr. skj.
S. B.-hus amt	9 800	4.00	3 753	0.60
Stavanger amt	2 410	3.60	2 700	0.60
Tils.	12 210	—	6 453	—
Røkt	11 690	—	6 453	—
Krydret	520	—	—	—
Tils.	12 210	—	6 453	—
Værdi brisling	kr. 47 876.00			
— smaasild	" 3 871.80			
		kr. 51 747.80		

Opgave

over fersk sild avsendl fra Trondhjem station i tiden $24\frac{1}{2}$ /s til $30\frac{1}{2}$ /s.

Til norske stationer 31 450 kg. br.

" utenlandske do. 1 088 110 "

Tils. 1 119 560 kg. br.

Man henleder opmerksomheten paa "Norges eksportkalender", 5te utgave (1911) der netop er utkommet. Kalenderen blev planlagt af direktør Voll og utkom for første gang ved nytaar 1904. De senere utgaver har været reviderte og ført à jour.

Det er et stort og fortjenstfuldt arbeide, som oplysningskontoret har nedlagt i denne bok. Da den spredes i et stort antal eksemplarer i utlandet, gjør den en virkningsfuld reklame for de produkter, som Norge har betingelser for at kunne leve. For vore konsuler er kalenderen blot saa at si uundværlig. Da varefortegnelsen er avfattet paa seks sprog (norsk, engelsk, tysk, fransk, spansk og russisk), egner kalenderen sig fortræffelig til opslagsbok i utenlandske oplysningsbureauer, handelskamre o. s. v. Saadanne institutioner avventer da ogsaa, efter hvad man meddeler, med begjærighet hver ny utgave av kalenderen.

"Norges eksportkalender" indeholder alfabetisk ordnede fortegnelser over norske eksportører inden de forskjellige varegrupper. Ved at følge registrerts henvisning vil man straks finde navnene paa de vigtigste leverandører av den vare, man ønsker.

Av kalenderens øvrige innehold kan nævnes fortegnelser over de norske legationer og konsulater med deres telegrafadresser og en tilføelse om, paa hvilke sprog man kan korresponde med hver enkelt konsul. Endvidere findes adresser paa Norges fiskeriagenter og landbrukskonsulent i utlandet. De kommercielle stipendiater, Norges reisekontor i Berlin og Det norske handelskammer i London. Kalenderen indeholder desuden en lang fortegnelse over nordmænd, etablerte i utlandet. Denne gang ledsages kalenderen ogsaa av et litet kart over Norge til bruk for utlændinger, som maatte ønske at vite beliggenheten av de vigtigste byer og eksportsteder.

"Norges eksportkalender" kan med rette betegnes som et led av betydning i arbeidet for at fremme den norske eksport.

Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer. (Meddelt av handelsforeningens fhv. sekretær).

Bergen, 2 septbr. 1911.

Paa tranmarkedet har koldklaret damptran opnaadd optil kr. 96 og bruntran kr. 37.

Rogn er senest avgitt til kr. 30—20—10 for de resp. sorter.

I klipfisk er handlet en Finmarkslast til kr. 7.60.

Rundfisk rolig til de seneste priser: Kr. 16 for tynd vestre, kr. 14 for fyldig vestre, kr. 15 for almindelig og kr. 12 for samfængt.

Paa sildemarkedet er fetsild oversat til kr. 16—14—12—8 for resp. II, III, IV og V streks vare. Nordsjøsild staar i omkring kr. 14, vaarsild i kr. 5.50 og Islandssild i ca. 15 øre pr. kg.

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1/4 til 26/8 19II og i ukens som endte 26/8.

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild tdr.	Storsild tdr.	Nordsjø- sild tdr.	Brisling tdr.	Ilands- sild tdr.	Klipfisk, norsk kg.	Klipf., is- landsk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot- skjær kg.	Sei kg.	Hyse, rund kg.	Anden tørifik kg.	Rogn tdr.	D.m. tran tdr.	R.m. tran tdr.	Blank tdr.	Brun- blank tdr.	Brun tdr.	Haa- kjærr. tdr.
Kristiania ²⁾ ..	464	2 239	29	32	206	238	10 750	3 050	—	550	28 700	—	—	107	2 122	321	255	236	19	—
Sandefjord ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand ..	1 300	9	—	—	4	—	665	—	2 850	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flekkefjord ..	405	25	—	—	285	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger ..	1 914	2 707	—	—	1 238	1 025	50	—	—	—	—	—	400	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik ..	82	—	159	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund ..	40 305	8 543	—	—	31	3 710	200	—	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen ..	16 958	43 804	4 646	1 331	586	1 616	2 420 919	338 971	2 438 432	266 792	483 600	—	5 490	12 186	3 443	1 143	545	2 110	4 905	—
Florø ..	—	536	42	790	62	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Aalesund ..	—	1 558	3 939	—	133	—	6 126 329	—	—	—	3 000	—	—	4 227	6 469	163	25	72	60	—
Kristiansund ..	—	1 476	3 828	—	—	—	9 624 321	95 335	13 605	—	90 790	—	—	3 778	—	—	—	—	—	—
Trondhjem ..	—	39 558	1 684	5	—	174	15 029	—	4 150	—	358 498	—	—	85	2	165	—	—	—	—
Bodø ..	—	107	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Svolvær ¹⁾ ..	—	949	—	—	—	—	—	—	87 700	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Narvik ..	—	486	—	—	—	—	—	—	—	140	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tromsø ..	—	579	—	—	—	—	—	—	358 417	33 350	84 525	128 455	7 100	—	213	57	—	—	56	—
Hammerfest ..	—	—	—	—	—	—	—	—	884 293	54 493	19 850	194 628	—	—	—	—	—	—	—	284
Vardø ..	10	441	350	—	—	—	—	—	312 846	30 079	957	218 791	17 490	—	100	—	—	—	—	—
Vadsø ..	—	—	—	—	—	—	—	—	115 791	28 885	70 366	20 621	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre ..	—	88	—	—	60	—	12 550	—	300	—	5 100	—	100	—	—	—	—	—	—	—
I alt	61 438	103 105	14 677	2 158	2 605	6 763	18 210 813	437 356	4 218 624	414 149	114 586	562 495	30 580	20 385	12 349	1 849	825	2 418	5 324	—
I ukens	4 300	12 047	113	253	279	21	1 430 028	—	493 543	107 551	37 500	90 939	3 100	313	642	102	—	154	216	—

Toldsteder	Hval- tran tdr.	Sæl- tran tdr.	Bottle- nosetran tdr.	Sperma- cettran tdr.	Sildetran tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrel, saltet tdr.	Makrel, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer stk.	Fisk, saltet i fartøi kg.	Fisk, saltet i tdr.	Sildemel kg.	Fiske- guano kg.	Sælskind stk.	Hermetik kg.	
Kristiania ..	20 677	856	41	—	972	40	—	3	1 350	38 058	24 846	254	—	110	—	—	—	—	3 097
Sandefjord ..	20 481	—	—	—	—	575	—	2 748	437 760	38 449	73 093	156 266	—	—	—	—	—	—	3 871
Kristiansand ..	—	—	—	—	—	27	—	—	102 670	15 917	688	—	—	—	—	—	—	—	1 783
Flekkefjord ..	—	—	—	—	2 250	10 315	137 194	1 513	—	39 471	24 719	147 588	—	280	960 900	36 800	—	5 606 551	
Stavanger ..	—	—	—	—	—	813	120 904	870	3 400	11 940	130	3 905	23 178	—	—	325 000	—	961 320	
Bergen ..	75	—	—	—	—	570	15 757	52 625	169	—	227 999	101 320	12 254	7 058	130	477 038	100	20 867	784 544
Florø ..	—	—	—	—	—	487	2 417	—	—	—	24 816	18 460	4 753	—	83	241 000	—	—	—
Aalesund ..	—	1 050	489	—	—	—	—	—	—	17 542	436 739	1 651	—	2 423	—	1 215 400	—	1 400	
Kristiansund ..	—	—	—	—	—	57	50	—	—	—	36 633	16 006	105	—	12	66 122	379 063	—	1 415
Trondhjem ..	—	—	—	—	—	13 351	40	—	—	180 938	410 689	1 528	—	423	75 000	165 200	10	4 235	
Bodø ..	—	—	—	—	327	—	—	—	—	—	1 760	—	—	—	504 700	—	—	31 209	
Svolvær ¹⁾ ..	—	—	—	—	463	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15 000	—	—	—	—
Narvik ..	—	—	—	—	—	172	—	—	—	—	6 031	—	—	4	—	—	—	—	—
Tromsø ..	—	130	21	—	—	—	—	—	—	—	1 308	—	2 664 775	—	—	—	—	—	—
Hammerfest ..	—	59	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 831 237	—	—	—	31 000	5 696	—	1 260
Vardø ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	147	—	10 495 513	13 606	—	—	—	—	—	—
Vadsø ..	—	675	—	2 019	—	71	6	—	697	4 440	17 715	51 003	8 833	2 000	—	250 000	—	—	63 915
I alt	41 908	2 095	2 570	—	6 010	168 587	190 729	8 530	558 160	637 815	1 172 775	356 410	18 757 747	17 071	2 914 760	1 827 563	26 573	7 650 945	
I ukens	1 080	16	—	—	1 170	10 315	3 165	2 249	—	1 671	47 610	10 159	2 152 168	836	753 853	239 300	8 475	355 920	

¹⁾ For Svolvær er medregnet 535 tdr. fetsild, 26 700 kg. rundfisk og 313 tdr. sildetran, der er utført i tiden fra 1/4—5/8. Svolværer kvantum fra 7/8—19/8 har tidligere været opført blandt „Andre“. ²⁾ Ifølge opg. fra toldskriveren i Kristiania er derfra feilagtig opført som dampmedicintran 247 tdr. raa medicintran, eksportert i tiden fra 1/4—11/8. Rettet i nærværende tabel.

Hamburg—Altona fiskeauktioner.
En gros priser. Tilførsel 699 kasser norsk fisk.

	21/8	23/8	24/8	28/8	29/8	1/9
	Pf.	Pf.	Pf.	Pf.	Pf.	Pf.
Laks pr. #	188—179	208—161	205—180	175—150	176—101	170—120
Do. sekunda	169—130	139	—	130—140	141	135—120
Tert	181—171	190—165	173—150	—	—	—
Ørret, stor	—	—	—	136	—	111
Do. middels	147—144	180—135	—	136—127	140—110	120—111
Do. smaa	135	150—105	—	127	105—65	75
Kveite, stor 30 # opover	44—34½	53½—34	49—33	45½—30	43½—30	34½—23
Do. stor midd. 22—30#	48—35	55—41	53½—39	47—30½	43—37½	35—30½
Do. middels 10—22 #	54½—41	62—53	56—39½	49—32½	45½—37½	44—34½
Kveitebarn 8 # nedover	57—21	25	52½—20	41—25	32—16	25—12
Hyse, stor	—	23—20¾	16—13	15—13½	12½—10	20—16
Do. smaa	—	18—12½	8—6	8½—5	5—5¼	8—5¾
Do. sekunda	—	—	—	—	—	7—3
Flyndre, stor	—	54	54—48½	45—42	—	40—36½
Do. middels	51½	45½	50—46	42—39	—	31—29½
Do. smaamiddels	46	38	43½—40½	34½—29	—	30—16
Do. smaa	41	—	36½—35	30—28	—	22—18½
Do. Nordlands	—	—	—	—	—	—
Rødtunger	—	—	—	20	—	—
Pigvar	—	105	—	—	—	—
Storsei	—	—	—	—	—	—
Aal	56—23	58—20	63—33	40—26	56—12	63—20
Torsk	—	—	—	—	—	—
Hummer	—	—	—	—	—	—
Makrel pr. styk	—	—	—	—	—	—
Storsild pr. kasse	M.	M.	M.	M.	M.	M.
Vaarsild	—	—	—	—	—	—
Do. secunda	—	—	—	—	—	—
Fetsild	—	—	—	—	—	—
Smaasild	—	—	—	—	—	—
Østlandssild	—	—	—	—	—	—
Svensksild	—	—	—	—	—	—
Skotsksild	—	—	—	—	—	—

Hamburg, 1 september 1911.

Westergaard.

General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.

(Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til 2/9	Total- kvantum til 2/9
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni	mill. st. (pieces)	0 64.4
Dampmedicintran (Cod liver oil)	hl.	0 43 318
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils)	hl.	0 12 729
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildefisket (Spring Herring), februar—mars	maal à 150 liter	0 673 750
2. Fetsildfisket juli—desember ¹⁾	tdr., saltet, fiskepakket (Barrels, salted, seapacked)	27 380 211 450
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast)	maal à 150 liter	0 220 000
b) for østlandet (the South Coast)	maal à 150 liter	0 11 050
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember ¹⁾	tdr., saltet, fiskepakket (Barrels, salted, seapacked)	259 11 852
5. Islandssild indkommet til norske havne	tdr., saltet, fiskepakket (Barrels, salted, seapacked)	347 7 794
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika ²⁾	tønder i fiskepakning	9 891 28 222
(Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)		

¹⁾ Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)

²⁾ Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)